



第五十六届会议

议程项目 20(c)

加强联合国人道主义和救灾援助，
包括特别是经济援助的协调：加强
国际合作和协调研究、减轻和尽量
减少切尔诺贝利灾难的后果的努力

阿根廷、白俄罗斯、保加利亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、埃及、爱沙尼亚、格鲁吉亚、洪都拉斯、印度、以色列、日本、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、黎巴嫩、立陶宛、马耳他、巴拿马、罗马尼亚、俄罗斯联邦、斯洛伐克、塔吉克斯坦、前南斯拉夫的马其顿共和国、土耳其、乌克兰、美利坚合众国和乌兹别克斯坦：决议草案

加强国际合作和协调研究、减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难的后果的努力

大会，

重申其 1990 年 12 月 21 日第 45/190 号、1991 年 12 月 18 日第 46/150 号、1992 年 12 月 18 日第 47/165 号、1993 年 12 月 21 日第 48/206 号、1995 年 12 月 20 日第 50/134 号、1997 年 12 月 16 日第 52/172 号和 1999 年 12 月 8 日第 54/97 号决议，并注意到联合国系统各机关、组织和规划署为执行这些决议，包括 2000 年 12 月 14 日关于关闭切尔诺贝利核电站的第 55/171 号决议而通过的决定，

回顾经济及社会理事会 1990 年 7 月 13 日第 1990/50 号、1991 年 7 月 26 日第 1991/51 号和 1992 年 7 月 30 日第 1992/38 号决议，以及理事会 1993 年 7 月 22 日第 1993/232 号决定，

意识到切尔诺贝利核电站灾难后果的长期性，就规模和复杂性而言，这是一起重大的技术灾难，造成了各种人道主义、环境、社会、经济和健康后果及共同

关切的问题，其解决需要广泛和积极的国际合作以及协调国际和国家两级在此领域的努力，

表示深为关切这起事件的后果对白俄罗斯、俄罗斯联邦和乌克兰受影响地区以及其他受影响国家的人民，特别是儿童的生命和健康继续造成影响，

认识到白俄罗斯、俄罗斯联邦和乌克兰政府为减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难的后果而进行国家努力的重要性，

强调受影响国家的当局务必提供充分合作并协助减轻切尔诺贝利灾难的后果的努力，包括非政府组织提供人道主义援助的努力，并赞赏在这方面已经取得的进展，

赞赏地注意到各国和联合国系统各组织在发展合作以减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难的后果方面所作的贡献，和区域和其他组织的活动，以及双边活动和非政府组织的活动，

认识到国际上必须继续向最受影响的国家白俄罗斯、俄罗斯联邦和乌克兰的政府和民间社会的国家努力提供支助，以减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难的后果对受影响地区的可持续发展不断产生的不利影响，这些影响是灾难的放射性、健康、社会经济、心理和环境后果所造成的，

欢迎联合国开发计划署以及在白俄罗斯、俄罗斯联邦和乌克兰的联合国驻地协调员和联合国国家小组在帮助处理灾难的发展和人道主义后果方面发挥更多的作用，

注意到联合国需要派评估团于 2001 年 7 月和 8 月前往白俄罗斯、俄罗斯联邦和乌克兰受影响地区，以及副联合国切尔诺贝利事件国际合作协调员于 2001 年 10 月访问这些国家，并强调需要考虑把它们发现和调查结果纳入新的联合国减轻切尔诺贝利灾难后果的战略，

注意到秘书长关于第 54/97 号决议执行情况的报告，¹

1. **重申**联合国在加强国际合作以研究、减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难的后果方面发挥重要的催化和协调作用，并赞扬所有其他有关多边机制为此目的作出的贡献；

2. **欢迎**秘书长和联合国切尔诺贝利事件国际合作协调员为加强这方面的国际努力而采取的实际措施，尤其是秘书长任命联合国开发计划署助理署长兼欧洲和独立国家联合体区域主任担任副联合国切尔诺贝利事件国际合作协调员；

¹ A/56/447。

3. **又欢迎**联合国系统各机构，切尔诺贝利问题机构间工作队各成员作出努力，对研究、减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难的后果采取新的发展办法，并请切尔诺贝利问题机构间工作队进一步继续这方面的活动；

4. **强调**受影响国家的当局必须充分合作和协助人道主义组织，包括非政府组织减轻切尔诺贝利灾难的人道主义后果的工作，注意到受影响国家的政府在这方面已经采取的措施，并鼓励它们采取进一步措施简化其有关国内程序和找出办法使它们对人道主义组织，包括非政府组织作为人道主义援助免费提供的货物豁免海关税费的系统更加有效；

5. **认识到**最受影响国家在尽量减少切尔诺贝利灾难的后果方面所面临的困难，并邀请各国，特别是捐助国，和联合国系统所有有关机构、基金和规划署，尤其是布雷顿森林机构，以及非政府组织继续向白俄罗斯、俄罗斯联邦和乌克兰为减轻切尔诺贝利灾难的后果而正在进行的努力提供支助，包括拨出更多资金支助与切尔诺贝利灾难有关的医疗、社会、经济和生态方案；

6. **注意到**联合国切尔诺贝利事件国际合作协调员呼吁捐助界考虑拨出更多资源给切尔诺贝利灾难的人道主义方面；

7. **强调**在研究切尔诺贝利灾难的后果方面需要协调国际合作，邀请会员国和所有有关方面参加和促进国际切尔诺贝利核安全、放射性废料和放射生态学的活动，作为在切尔诺贝利区和掩蔽设施的独特条件下进行科学研究的重要机制；

8. **请**秘书长继续努力执行大会有关决议，和通过现有协调机制，特别是联合国切尔诺贝利事件国际合作协调员，在执行具体与切尔诺贝利有关的方案和项目时继续同联合国系统各机构以及区域和其他有关组织保持密切合作；

9. **又请**秘书长考虑可能的办法，以便如秘书长报告 1 所述，进一步加强联合国在外地以及在总部的协调、分析和技术能力，同时适当顾到联合国现行行政和预算程序；

10. **还请**秘书长在一个单独的分项目下向大会第五十八届会议提出报告，内载对本决议所有方面执行情况的全面评价，和提议创新措施使国际社会对切尔诺贝利灾难的反应产生最佳效果。